



Distr.  
GENERAL

A/41/660  
15 October 1986  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



# الأمم المتحدة

## الجمعية العامة

الدورة الحادية والأربعون  
البند ٦١ (ز) من جدول الأعمال

### استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام الدورة الاستثنائية الثانية عشرة للجمعية العامة

مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم  
ونزع السلاح في إفريقيا

报 告 书

#### أولاً - مقدمة

١ - اعتمدت الجمعية العامة ، في دورتها الأربعين ، القرار ١٥١/٤٠ زاي المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ والمعنون "مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في إفريقيا" . ونص هذا القرار هو التالي :

#### "إن الجمعية العامة ،

"إذ تشير إلى قرارها ٦٢/٣٩ ياء المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ الذي رجت فيه من الأمين العام أن يقدم إلى الدول الأعضاء بالمنطقة المعنية المساعدة التي يمكن أن تطلبها لوضع ترتيبات إقليمية ومؤسسية لتنفيذ الحملة العالمية لنزع السلاح . وذلك في إطار الموارد الحالية والتبرعات التي يمكن أن تقدمها الدول الأعضاء لهذا الغرض .

"وإذ تضع في اعتبارها القرار (XXI) AHG/Res.138 ، الذي اتخذه مؤتمر رؤسائه دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية في دورته العادية الحادية

والعشرين ، المعقدة في اديس ابابا في الفترة من ١٨ الى ٢٠ تموز/يوليه ١٩٨٥ ، والتي دعا فيه الزعماء الافارقة الامين العام للامم المتحدة الى اتخاذ التدابير اللازمة لإقامة مكتب اقليمي في افريقيا لتعزيز اهداف السلم ونزع السلاح والتنمية في المنطقة ،

"وإذ تؤكد من جديد قراراتها ١٠٠/٣٧ و ٦٣/٣٩ وao المؤرخ في ١٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ ، و ٧٣/٣٨ ياء المؤرخ في ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٣ ، و ٦٣/٣٩ وao المؤرخ في ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤ بشأن نزع السلاح الاقليمي ،

"وإذ تأخذ في اعتبارها إعلان وبرنامج عمل لومي اللذين اعتمدتهما المؤتمر الاقليمي الوزاري المعنى بالأمن ونزع السلاح والتنمية في افريقيا المعقود في لومي في الفترة من ١٢ الى ١٦ آب/اغسطس ١٩٨٥ تحت رعاية منظمة الوحدة الافريقية ،

"وإذ تأخذ في اعتبارها تقرير الامين العام المععنون "مركز الامم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا" ،

"١ - تقرر أن تنشئ اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦ ، ضمن إطار الأمانة العامة ، مركز الامم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا وذلك على أساس الموارد الموجودة والتبرعات التي قد تقدمها الدول الأعضاء لذلك الغرض ؛

"٢ - تقرر كذلك أن يقدم المركز ، عند الطلب ، الدعم المضمنى للمبادرات والجهود الأخرى التي تقوم بها الدول الأعضاء في المنطقة الافريقية بهدف تحقيق تدابير السلم والحد من الاصلحه ونزع السلاح في المنطقة ، بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية ، وكذلك أن ينسق تنفيذ الانشطة الاقليمية في افريقيا في إطار الحملة العالمية لنزع السلاح ؛

"٣ - ترجو من الامين العام أن يتخذ التدابير الإدارية الازمة لضمان إنشاء المركز وأدائه لعمله ؛

"٤ - تدعو الدول الاعضاء الى تقديم التبرعات للمركز ؛

٥ - ترجو من الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والأربعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.

٦ - ويقدم الأمين العام هذا التقرير عملاً بالفقرة ٥ من القرار ١٥١/٤٠ زاي.

#### شانيا - إنشاء المركز وأدائه لعمله

٧ - كما قررت الجمعية العامة في قراراها ١٥١/٤٠ زاي، ابتدأ في إنشاء المركز اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦، وقام الأمين العام، بعد إجراء المشاورات الالزامية، بتحديد مكان المركز في مدينة لومي بتوغو. وينبغي التذكير، بهذا الصدد، بأن الأمين العام أشار في التقرير المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الأربعين، إلى أن المؤتمر الوزاري الإقليمي المعنى بالأمن ونزع السلاح والتنمية في أفريقيا الذي عقده منظمة الوحدة الأفريقية في لومي في الفترة من ١٣ إلى ١٦ آب/أغسطس ١٩٨٥ قد رحب "... مع التقدير بعزم حكومة توغو استضافة المركز المقترن للسلم ونزع السلاح وتزويد الأمم المتحدة، بدون تكلفة، بمكان لمكاتب المركز". (A/40/443/Add.1، و Corr.1 ، الفقرة ٤).

٨ - وقامت حكومة توغو، وفقاً للعرض الذي قدمته في ذلك المؤتمر الوزاري لمنظمة الوحدة الأفريقية، بتزويد الأمم المتحدة، بدون تكلفة بمكان لمكاتب المركز وبتجهيزات أخرى تستهدف تيسير إنشاء المركز وأدائه لعمله. ولقد أصبح المركز جاهزاً للعمل ومن المقرر افتتاحه رسمياً في تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٦.

٩ - في ١١ شباط/فبراير ١٩٨٦، عين الأمين العام السيد سامي كوم بوبو، وهو موظف للشؤون السياسية في إدارة شؤون نزع السلاح، مديرًا للمركز.

١٠ - التكوين : بعدأخذ الولاية والأهداف التي قررتها الجمعية العامة للمركز في القرار ١٥١/٤٠ زاي في الإعتبار، بين جملة أمور، قام الأمين العام بإنشاء المركز، في المرحلة الأولية، تحت رعاية إدارة شؤون نزع السلاح التابعة للأمانة العامة، في إطار الحملة العالمية لنزع السلاح. وتعمل الإدارة كمركز لتنسيق ما تقدمه الهيئات والبرامج ووكالات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة من مدخلات في أنشطة المركز.

٧ - أهداف المركز وأنشطته : قررت الجمعية العامة في قرارها ١٥١/٤٠ زاي "أن يقدم المركز عند الطلب ، الدعم المضمني للمبادرات والجهود الأخرى التي تقوم بها الدول الأعضاء في المنطقة الأفريقية بهدف تحقيق تدابير السلم والحد من الأسلحة ونزع السلاح في المنطقة بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية ، وكذلك أن ينسق تنفيذ الأنشطة الإقليمية في إفريقيا في إطار الحملة العالمية لــ نزع السلاح" . وفي السدورة العادية الثانية والعشرين المعقدة في اديس ابابا في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٨٦ ، اعتمد مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية القرار AHG/Res.154(XXII) (انظر A/41/654 ، المرفق الثاني) الذي أكد فيه من جديد ، بين جملة أمور ، اقتناعه الراسخ المعرف عنده في قراره AHG/Res.138(XXI) ، بالترابط الموجود بين الأمن ونزع السلاح والتنمية وبالحاجة إلى قيام الأمم المتحدة بإنشاء مركز إقليمي في إفريقيا لإجراء دراسات وتعزيز أهداف السلم ونزع السلاح والتنمية . وبالإضافة إلى ذلك ، رحب المؤتمر ، في القرار نفسه ، بإنشاء الأمم المتحدة مركزاً إقليمياً للسلم ونزع السلاح في إفريقيا وأوصى بأن يعمل بمثابة وثيقة مع منظمة الوحدة الأفريقية ، ولاسيما مع لجنتيها المعنيتين بالدفاع والتحرير .

٨ - ولقد كُرِّرَ عام ١٩٨٦ حتى الان في الغلب للجهود الهدافة إلى ضمان إنشاء المركز وأدائه لعمله . وحيث أن المركز أصبح منذ ذلك الحين جاهزاً للعمل ، وبعدأخذ آراء ومقترنات الدول الأعضاء في المنطقة بالإضافة إلى توصيات منظمة الوحدة الأفريقية في الاعتبار ، يتوقع أن يبدأ المركز أنشطته في وقت لاحق من العام ، غالباً في إطار البرامج والأنشطة التابعة للحملة العالمية لــ نزع السلاح . وفضلاً عن ذلك ، طلب مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية ، في قراره CM/Res.1042(XLIV) ، المعتمد في دورته العادية الرابعة والأربعين المعقدة في اديس ابابا من ٢١ إلى ٣٦ تموز/يوليه ١٩٨٦ (انظر A/41/654 ، المرفق الأول) ، إلى المركز أن يقوم ، بالاشتراك مع وكالات منظومة الأمم المتحدة وهيئاتها ذات الصلة ، بالتعاون مع أمانة منظمة الوحدة الأفريقية بعقد حلقة دراسية للعلماء والباحثين الأفاريقين والمؤسسات الأفريقية لبحث دور إفريقيا في استخدام العلوم التووية من أجل السلم والتنمية .

٩ - التزويد بالموظفين والتمويل : قررت الجمعية العامة ، في قرارها ١٥١/٤٠ زاي ، إنشاء المركز على أساس الموارد الموجودة والتبرعات التي قد تقدمها الدول الأعضاء لذلك الفرق . وقد ذكر الأمين العام ، في تقريره بشأن المركز الذي قدمه إلى الدورة الأربعين للجمعية ما يلي عن موضوع تزويداته بالموظفين وتمويله :

"... يخوِي الأمين العام أن يستخدم الموارد الموجودة إلى أقصى حد .  
ومع ذلك فهذه الموارد محدودة ومبرمجة بين الأنشطة التي أذنت بها الإجراءات التشريعية المعنية . وسيكون من الضروري أيضًا وبالتالي السعي للحصول على تبرعات من الدول الأعضاء والمنظمات الممتهنة بالأمر للوفاء بالاحتياجات من الموظفين والتكاليف التشغيلية والإدارية الأساسية للمركز . وسيبذل جهد خاص لجمع التبرعات " A/40/443/Add.1 corr.1 ، الفقرة ٨ .

١٠ - ولقد جاء التزام الأمين العام باستخدام الموارد الموجودة إلى أقصى حد قبل تفاقم الحالة المالية للأمم المتحدة وبتطور الأزمة المالية ، أصبح من الواضح ، وبشكل خاص بالنظر إلى تدابير الطوارئ التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها المستانفة الأربعين المعقودة في نيسان/أبريل ١٩٦٧ بشأن الحالة المالية للمنظمة ، أنه يستحيل تحقيق أية وفورات من الميزانية العادية يمكن تخصيمها لتمويل المركز . وبصفة استثنائية قدم إلى المركز مبلغ ١٤٠ ٠٠٠ دولار من الموارد المتوفرة الخارجية عن الميزانية ، بوصفه اعتماداً يدفع مرة واحدة لتمكين المركز من البدء في عملياته ، مع مراعاة الأحكام ذات الصلة التي تم عليها قرار الجمعية العامة ١٥١/٤٠ زاي . وفضلاً عن ذلك ، قام الأمين العام ، بعد إعادة توزيع موارد الأمانة العامة المحدودة بالفعل من الموظفين ، بتعيين موظف ليعمل بوصفه مديرًا للمركز وبتوفير الدعم الإداري اللازم .

١١ - ويود الأمين العام أن يعرب عن رغبته في التشديد على أنه وفقاً لاحكام القرار ١٥١/٤٠ زاي الذي أنشأ المركز بموجبه ، ونظراً لازمة المالية التي تواجهها الأمم المتحدة ، لا يمكن للميزانية العادية للمنظمة ولا للموارد الموجودة الخارجية عن الميزانية توفير تمويل إضافي للمركز . لذا فمن الضروري وضع آمان مستقر لتمويل المركز بقية ضمان قدرته على البقاء . وبناءً على ذلك متكون شمة حاجة إلى تبرعات تقدمها الدول الأعضاء والمنظمات المعنية والأفراد المعنيون ، من أجل تلبية الاحتياجات من الموظفين وتنطية التكاليف التشغيلية والإدارية الأساسية للمركز .  
ويجري بذلك جهد خاص لجمع التبرعات ، وقد أنشأ الأمين العام ، لهذا الغرض ، صندوقاً استثمارياً داخل الأمانة العامة ، لاستلام التبرعات التي قد تقدم إلى المركز . وينبغي التذكير بأن الجمعية العامة دعت في قرارها ١٥١/٤٠ زاي ، الدول الأعضاء إلى تقديم التبرعات للمركز . وفضلاً عن ذلك ، وجه مؤتمر روما ودول حكومات منظمة الوحدة

الافريقية الثاني والعشرين ، في قراره AHG/Res.154(XXII) ، نداء الى الدول الاعضاء والى المجتمع الدولي ككل لتقديم تبرعات الى المركز . ولقد قامت ثلاث دول اعضاء حتى الان (تونغو والسنغال والكاميرون) بإعلان تبرعاتها الى المركز . وبالاضافة الى ذلك ، قدمت مؤسسة روكتلر أيضا ، وهي منظمة غير حكومية تبرعا الى المركز .

١٣ - وكذلك تبذل الجهد من أجل تحديد إمكانية قيام هيئات منتظمة الامم المتحدة ووكالاتها وبرامجها الأخرى بتقديم تبرعات من أجل مساعدة المركز . ولهذا الغرض تم التوصل الى اتفاق تعاون بين ادارة شؤون الإعلام وإدارة شؤون نزع السلاح يشمل مركز الامم المتحدة للإعلام في لومي ، بهدف تقديم الدعم لاعمال مركز الامم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا ، ولاسيما في مجال أنشطة المركز الإعلامية .

-----